MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL

Construyendo Puentes de Nuevo Rumbo

ADENDA Nº 1 /2014 AL CONTRATO Nº 09/2013

LCO 01/2013 "CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DE INTERNET FIJO Y MÓVIL"
ID Nº 248.384

El **MINISTERIO DE JUSTICIA**, en adelante denominada LA CONTRATANTE, representado en el acto por S.E. **Abg. SHEILA RAQUEL ABED** – Ministra, nombrada según Decreto Nº 01/2013 del 15 de agosto del año 2013, con domicilio en la casa de la calle Estados Unidos y Rodríguez de Francia, por una parte y por la otra, la firma **TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.**, con RUC Nº 80000519-8, domiciliada en Avda. Zavalas Cue esq. Artillería, Zona Sur, de la Ciudad de Fernando de la Mora, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. LUIS HUMBERTO FORCADELL FARIAS**, con Cédula de Identidad N° 1.048.676 y el **Sr. MAXIMILIANO ANDRES BELLASSAI**, con Cedula de Identidad Nº 1.373.589, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan el presente **CONVENIO MODIFICATORIO** al **CONTRATO Nº 09/2013 PARA LA "CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DE INTERNET FIJO Y MÓVIL"**, en los siguientes términos:

CLAUSULA PRIMERA: Las partes convienen en ampliar el plazo de prestación de los servicios objeto del contrato, el cual deberá ser prestado por 2 meses contados desde el 18 de marzo de 2014.

CLAUSULA SEGUNDA: El monto a abonar por los servicios es de **G. 53.314.920.- (GUARANÍES CINCUENTA Y TRES MILLONES TRESCIENTOS CATORCE MIL NOVECIENTOS VEINTE),** según el Anexo Nº 1 "Detalle de Servicios Incrementados" que forma parte de la presente Adenda.

CLAUSULA TERCERA: Las partes acuerdan ampliar la vigencia del contrato, hasta el 30 de junio de 2014.

CLAUSULA CUARTA: La firma proveedora deberá extender la garantía de cumplimiento de contrato hasta 30 días posteriores al vencimiento del contrato.

CLAUSULA QUINTA: Quedan plenamente vigente las demás disposiciones contractuales que no fueran expresamente modificadas a través de la presente.

EN TESTIMONIO de lo cual las partes han suscrito el presente formulario de Contrato de conformidad con lo establecido en la Ley Nº 2051/03 *"De Contrataciones Públicas"*, a los 28 del mes de febrero de 2014.

Sr. LUIS H. FORCADELL FARIAS
REPRESENTANTE LEGAL

Sr. MAXIMILIANO A. BELLASSAI A.
REPRESENTANTE LEGAL

Sheila R. Abed

Abg. SHEILA R. ABED
MINISTRA

Abog. Sheila Abed
Ministra
Ministerio de Justicia y Trabajo

DEPARTAMENTO LEGAL

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Rumbo

ANEXO Nº 1
DETALLE DE SERVICIOS INCREMENTADOS
LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS N° 1/2013 " CONTRATACION DE SERVICIOS DE INTERNET FIJO Y MOVIL"

								TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.	
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	DESCRIPCION DEL SERVICIO	ANCHO BANDA	PROCEDENCIA	UNIDAD DE MEDIDA	PRESENTACION	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO (IVA INCLUIDO)	PRECIO TOTAL (IVA INCLUIDO)
1	81112107-004	INTERNET FIBRA Direccion Superior MJT (EEUU esq Rodriguez de Francia - Asunción)	20 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	5.150.000	10.300.000
2	81112107-004	INTERNET FIBRA Viceministerio de Justicia y de Trabajo (Luis Alberto de Herrera esq Paraguari - Asunción)	10 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	2.580.000	5.160.000
3	81112107-004	INTERNET WIRELESS Correccional de Mujeres Casa del Buen Pastor (Choferes del Chaco c/ Mcal Fransisco Solano Lopez - Asunción)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	495.000	990.000
4	81112107-004	INTERNET WIRELESS Trasol (Choferes del Chaco c/ Mcal Fransisco Solano Lopez - Asunción)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	495.000	990.000
5	81112107-004	INTERNET WIRELESS Centro Educativo Integral de Itaugua (Km 27 1/2 Ruta II - Itagua)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
6	81112107-004	INTERNET FIBRA OPTICA REGISTO DEL ESTADO CIVIL (Concepcion e/ Cedro y Lapacho - B° Hipodromo - Asuncion)	5 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	1.290.000	2.580.000
7	83112203-002	VPN Direccion Superior MJT (EEUU esq Rodriguez de Francia - Asunción)	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	350.000	700.000
8	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Nacional Tacumbu (24 Proyectadas y Caballero - Asunción)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
9	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Industrial Esperanza (26 Proyectadas y México - Asunción)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
10	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Emboscada (Km 42 1/2 Barrio Primera Compañía Minas - Emboscada)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000

Abog. Sheila Abed
Ministra
Ministerio de Justicia y Trabajo

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Rumbo

ANEXO Nº 1
DETALLE DE SERVICIOS INCREMENTADOS
LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS N° 1/2013 " CONTRATACION DE SERVICIOS DE INTERNET FIJO Y MOVIL"

								TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.	
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	DESCRIPCION DEL SERVICIO	ANCHO BANDA	PROCEDENCIA	UNIDAD DE MEDIDA	PRESENTACION	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO (IVA INCLUIDO)	PRECIO TOTAL (IVA INCLUIDO)
11	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Regional Encarnacion (Ruta 6ta, Km 6 Districto de kambyreta - Encarnacion)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
12	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Regional Ciudad del Este (Avda. Rogelio Benítez, al costado de Gobernación de Alto Paraná - Ciudad del Este)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
13	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Regional Villarrica (Benjamín Aceval y Cerro Porteño, Barrio San Blas - Villarrica)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
14	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Regional Misiones San Juan Bautista (Gral. Eugenio A. Garay c/ Victor Z. Romero - Misiones)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
15	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Regional Cnel Oviedo (Compañía Saro Karo - Cnel. Oviedo)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
16	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Regional Concepcion (Km 4 1/2, Ruta 5 - Concepción)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	495.000	990.000
17	81112107-004	INTERNET WIRELESS Penitenciaria Regional de Mujeres Juana Ma. De Lara (Barrio Boquerón - Ciudad del Este)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
18	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Regional Pedro Juan Caballero (Barrio Centro Iturbe e/ Carlos A. López - Pedro Juan Caballero)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	495.000	990.000
19	81112107-004	INTERNET WIRELESS - Penitenciaria Regional San Pedro (Ruta Juana Maria de Lara (Ruta 11) - San Pedro)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	463.500	927.000
20	83112203-002	VPN FIBRA OPTICA REGISTO DEL ESTADO CIVIL (Concepcion e/ Cedro y Lapacho - B° Hipodromo - Asuncion)	10 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	2.580.000	5.160.000

Abog. Sheila Abed
Ministra
Ministerio de Justicia y Trabajo

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Rumbo

ANEXO Nº 1
DETALLE DE SERVICIOS INCREMENTADOS
LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS N° 1/2013 " CONTRATACION DE SERVICIOS DE INTERNET FIJO Y MOVIL"

								TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.	
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	DESCRIPCION DEL SERVICIO	ANCHO BANDA	PROCEDENCIA	UNIDAD DE MEDIDA	PRESENTACION	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO (IVA INCLUIDO)	PRECIO TOTAL (IVA INCLUIDO)
21	83112203-002	VPN - Viceministerio de Justicia y de Trabajo (Luis Alberto de Herrera esq Paraguari - Asunción)	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	350.000	700.000
22	83112203-002	VPN - PENITENCIARIA NACIONAL DE TACUMBU (26 Proyectadas y México - Asunción)	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	293.550	587.100
23	83112203-002	VPN - UNIVERSIDAD AUTONOMA DE ASUNCION (Jejuí 667, entre O'leary y 15 de Agosto)	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	350.000	700.000
24	83112203-002	VPN - IDENTIFICACIONES POLICIA NACIONAL- ASUNCION	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	350.000	700.000
25	83112203-002	VPN - Registo Civil Ciudad de Villarrica	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	293.550	587.100
26	83112203-002	VPN - Registo Civil Ciudad del Este	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	293.550	587.100
27	83112203-002	VPN - Registro Civil Coronel Oviedo	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	293.550	587.100
28	83112203-002	VPN - Registro Civil Encarnacion	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	293.550	587.100
29	83112203-002	VPN - Registro Civil Paraguari	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	293.550	587.100
30	83112203-002	VPN - IPS Central Sacramento	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	350.000	700.000

Abog. Sheila Abed
Ministra
Ministerio de Justicia y Trabajo

MINISTERIO DE JUSTICIA

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Rumbo

ANEXO Nº 1
DETALLE DE SERVICIOS INCREMENTADOS
LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS N° 1/2013 " CONTRATACION DE SERVICIOS DE INTERNET FIJO Y MOVIL"

								TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.	
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	DESCRIPCION DEL SERVICIO	ANCHO BANDA	PROCEDENCIA	UNIDAD DE MEDIDA	PRESENTACION	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO (IVA INCLUIDO)	PRECIO TOTAL (IVA INCLUIDO)
31	83112203-002	VPN - Materno Infantil de San Lorenzo	2 Mbps	VPN	Meses	Evento	2	350.000	700.000
32	81112107-004	Servicio de Internet Movil - Cantidad 60, con **3Gb** de descarga a **2Mbps** luego a 256 ilimitado.	512 Kbps	Internet movil	Meses	Evento	2	3.600.000	7.200.000
33	81112107-004	Internet Wireless + IP Publico – Deposito de Almacenes (Avda. Fernando de la Mora casi de la Victoria – Asunción)	2 Mbps	Internet	Meses	Evento	2	517.660	1.035.320
TOTAL INCREMENTADO									53.314.920

Abog. Sheila Abed
Ministra
Ministerio de Justicia y Trabajo